



A P A R T H O T E L C I U T A T D E P A L O L

Hotel information

Discover our coastline



WALK ALONG OUR SEASIDE

cat. Descobreix la Costa Brava! Un entorn privilegiat gràcies a les platges i cales úniques.

es. Descubre la Costa Brava! Un entorno privilegiado gracias a las playas y calas únicas.

eng. Discover the Costa Brava! A privileged environment thanks to the unique beaches and coves.

fr. Découvrez la Costa Brava! Un environnement privilégié grâce aux plages et criques uniques.





GET LOST IN THE WALKING TRAILS

cat. A un costat, el verd dels pins. A l'altre, el blau del mar. A la Costa Brava no hi ha passejades més espectaculars que els camins de ronda.

es. A un lado, el verde de los pinos. En el otro, el azul del mar. En la Costa Brava no hay paseos más espectaculares que los caminos de ronda.

eng. On one side, the green of the pines. On the other, the blue of the sea. In Costa Brava there is no such spectacular walk as the seaside walking trail.

fr. D'un côté, le vert des pins. De l'autre, le bleu de la mer. Sur la Costa Brava, il n'y a pas de promenades plus spectaculaires que les ronds-points.



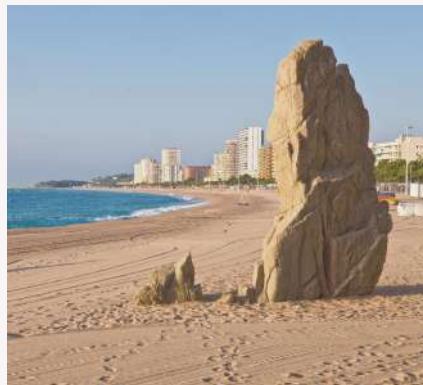
DEEP INTO THE CRISTAL SEA

A magnificent route to discover
small coves, dizzying cliffs,
charming beaches and other areas of
our coast that you cannot miss.



CALA DEL PI

600 m



CAVALL BERNAT

850 m



CALA ROVIRA

850 m



CALA ROVIRA

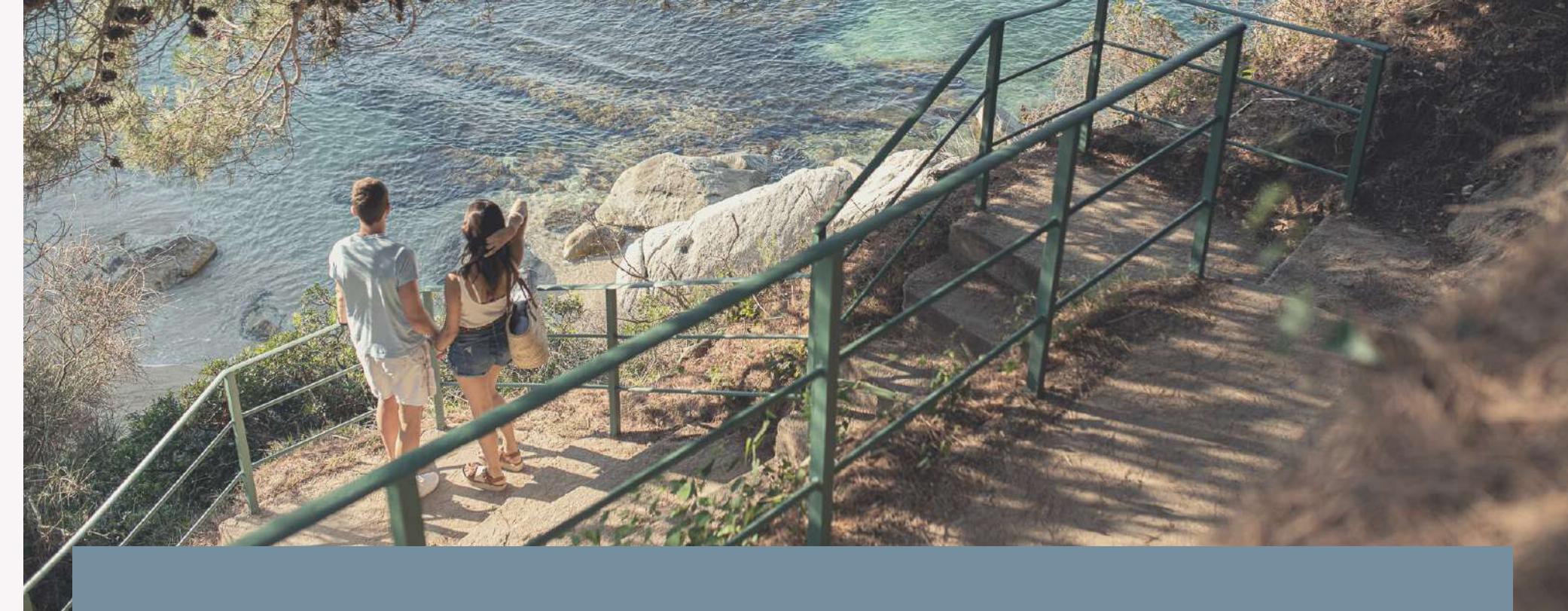
300 m

cat. Un nexe entre la natura escarpada i salvatge del camí de ronda i el món ple de moviment i colors de Platja d'Aro. Dues visions que t'atraparan.

es. Un nexo entre la naturaleza escarpada y salvaje del camino de ronda y el mundo lleno de movimiento y colores de Platja d'Aro. Dos visiones que te atraparán.

eng. A nexus between the abrupt and wild nature of the seaside hiking trail and Platja d'Aro's colorful world full of movement. Two visions that will captivate you.

fr. Un point de rencontre entre la nature rude et sauvage du sentier pédestre et le monde coloré plein de mouvement de Platja d'Aro. Deux visions qui vous captiveront.



CALA DEL PI

600 m

cat. Al lucinaràs explorant els secrets del seu espectacular fons rocos, i quan surtis de les seves aigües transparents, uns magnífics pins centenaris enmarcaran l'escena.

es. Alucinarás explorando los secretos de su espectacular fondo rocoso, y cuando salgas de sus aguas transparentes, unos magníficos pinos centenarios enmarcarán la escena.

eng. You will be amazed exploring the secrets of its rocky sea bottom, and when you get out of its clear waters you will find yourself surrounded by magnificent centenary pinetrees.

fr. Vous serez émerveillé en explorant les secrets de ses fonds rocheux, et lorsque vous sortirez de ses eaux transparentes, vous vous retrouverez entouré de magnifiques pins centenaires.

S'AGARO - SANT POL

16,4 km - 17 min.

cat. Imagina què pots trobar més enllà de l'imponent arquitectura de l'Hostal la Gavina mentre les casetes de bany de colors t'evoquen imatges antigues d'un primer turisme glamurós que encara hi perviu.

es. Imagina qué puedes encontrar más allá de la imponente arquitectura del Hostal la Gavina mientras la casitas de baño de colores te evocan imágenes antiguas de un primer turismo glamuroso que aún pervive.

eng. Imagine what you can find beyond the grand architecture of the Gavina Hostel while the colorful changing rooms remind you of that glamorous first tourism of the 60s.

fr, Imaginez ce que vous pouvez trouver au-delà de la grande architecture de l'auberge Gavina, tandis que les vestiaires colorés vous rappellent ce premier tourisme glamour des années 60.



S'AGARÓ - SA CONCA

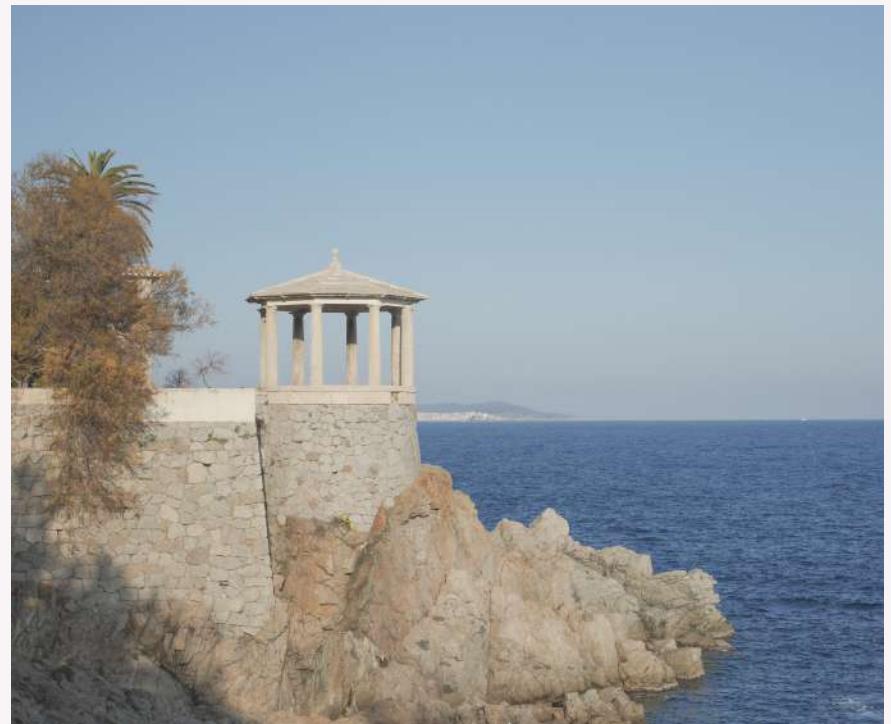
7,3 km - 13 min.

cat. Passar el dia fent el camí de ronda de s'Agaró a Sa Conca és una de les millors activitats del Baix Empordà. Disfruta de les vistes inigualables de la costa, admira les seves joies arquitectòniques i neda en les seves cales d'aigües càlides.

es. Pasar el día haciendo el camino de ronda de s'Agaró a Sa Conca es uno de los mejores planes del Baix Empordá. Disfruta de las vistas inigualables de la costa, admira sus joyas arquitectónicas y nada en sus calas de aguas cálidas.

eng. A day walking along s'Agaró 's walking trail to Sa Conca is a day well spent. Enjoy the breathtaking views of the coastline, admire its architectural gems and swim in its warm-water creeks.

fr. Une journée de marche le long du sentier pédestre de s'Agaró jusqu'à Sa Conca est une journée bien remplie. Profitez de la vue imprenable sur le littoral, admirez ses joyaux architecturaux et nagez dans ses criques aux eaux chaudes.



TOSSA DE MAR

43,8 km - 35 min.

cat. No podràs estar eternament estirat a la platja ja que les riuades de gent i trens que pugen al castell faran que facis turisme actiu. Però millor agafa forces abans tastant el plat típic de la vil.la, el "Cim i tomba".

es. No podrás estar eternamente tumbado en la playa ya que las riadas de gente y trenes que suben al castillo harán que hagas turismo activo. Coge fuerzas antes degustando el típico plato del lugar, el "Cim i tomba"

eng. You won't be able to lie on the beach forever, as the floods of people and trains that climb up to the castle will make you do some active tourism. Get your strength back beforehand by tasting the typical local dish, "Cim i tomba".

fr. Vous ne pourrez pas vous étendre éternellement sur la plage, car les flots de personnes et les trains qui montent vers le château vous inciteront à faire du tourisme actif . Reprenez des forces avant en dégustant le plat typique local, "Cim i tomba".





CALA DEL PALLER

3,2 km - 6 min.

cat. Les roques en són les protagonistes, creant formes i textures singulars a Roques Planes

es. Las rocas son las protagonistas, creando formas y texturas singulares en Roques Planes

eng. The rocks are its protagonists , creating extraordinary shapes and textures in Roques Planes

fr. Les roches en sont les protagonistes, créant des formes et des textures extraordinaires à Roques Planes



LA FOSCA

11,7 km - 12 min.

cat. Aquesta platja llarga de sorra fina amb l'encant d'una cala envoltada d'imponents pins és perfecte tant pels qui volen parar el sol sense pensar en res més com pels inquietos que prefereixen jugar a pales o practicar esports aquàtics. A més, la poca fondària de les seves aigües fan de La Fosca un lloc perfecte per anar-hi amb nens

es. Esta playa larga de arena fina con el encanto de una cala rodeada de imponentes pinos es perfecta tanto para quienes prefieren tomar el sol sin pensar en nada más como para los inquietos que prefieren jugar a las palas o practicar deportes acuáticos. Además, la poca profundidad de las aguas de La Fosca la convierten en un sitio perfecto para ir con niños.

eng. This long beach of fine sand with the charm of a cove surrounded by majestic pine trees is perfect both for those who like to sunbathe their worries away and for the restless who prefer to play a friendly football match or practice water sports.

In addition, the shallow waters of La Fosca make it a perfect place to go with children.

fr. Cette longue plage de sable fin au charme d'une crique entourée d'imposants pins est parfaite aussi bien pour ceux qui préfèrent bronzer sans penser à autre chose que pour les agités qui préfèrent jouer un match de football amical ou pratiquer des sports nautiques. De plus, les eaux peu profondes de La Fosca en font un endroit parfait pour aller avec les enfants.



CALA S'ALGUER

13 km - 17 min.

cat. La vista de Cala s'Alguer des del Camí de Ronda és d'aquelles que no s'obliden. Aquesta tranquil·la cala de pedres destaca per les seves cases i barquetes de colors, que fan que l'indret sembli tret d'una postal.

es. Las vistas de Cala s'Alguer desde el Camino de Ronda son de esas que no se olvidan. Esta tranquila cala de piedras destaca por sus coloridas casas y barquitas, que hacen que el lugar parezca sacado de una postal.

eng. The view of Cala s'Alguer from the walking trails is truly unforgettable. This quiet cove of stones stands out for its colorful houses and small boats, which make the spot seem straight out of a postcard.

fr. La vue sur Cala s'Alguer depuis le chemin du rond est vraiment inoubliable. Cette paisible crique de pierres se distingue par ses maisons colorées et ses petits bateaux, qui donnent l'impression que l'endroit sort tout droit d'une carte postale



PLATJA DE CASTELL

14,6 km - 15 min.

cat. És fàcil veure perquè aquesta platja verge és una de les grans favorites de la Costa Brava. Sense cap rastre d'urbanització, d'aigües càlides i sorra blanca finíssima, Castell és un racó paradisiàc on sentir-se connectat amb la natura.

es. Es fácil ver porque esta playa virgen es una de las grandes favoritas de la Costa Brava. Sin ningún rastro de urbanización, de aguas cálidas y arena blanca finísima, Castell es un rincón paradisíaco donde sentirse conectado con la naturaleza.

eng. It is easy to see why this unspoiled beach is one of the big favorites in Costa Brava. With no trace of urbanization, of warm waters and the finest white sand, Castell is a paradisiac corner where you feel connected with nature.

fr. Il est facile de comprendre pourquoi cette plage préservée est l'un des grands favoris de la Costa Brava. Sans aucune trace d'urbanisation, d'eaux chaudes et de sable blanc et fin, Castell est un coin paradisiaque où vous pouvez vous sentir connecter avec la nature





LLAFRANC

19,4 km - 19min.

cat. De com un litoral ben conservat, amb construccions que no predominen sobre el paisatge sinó que l'acompanyen discretament, crea espais màgics i relaxants que et conviden a gaudir de la seva gastronomia

es. De como un litoral bien conservado, con construcciones que no predominan sobre el paisaje sino que lo acompañan discretamente, crea espacios mágicos y relajantes que te invitan a disfrutar de su gastronomía

eng. Of how a well-preserved litoral, with constructions that complement rather than dominate the landscape, creates relaxing spaces that invite you to enjoy its gastronomic treasures.

fr. En tant que littoral bien préservé, avec des constructions qui ne prédominent pas sur le paysage mais l'accompagnent discrètement, il crée des espaces magiques et relaxants qui vous invitent à profiter de sa gastronomie



TAMARIU

21,3 km - 23 min.

cat. Amb l'essència d'un poble mariner, la senzillesa d'aquesta platja ofereix un pur espectacle de bellesa tant sota la llum del sol com la de la lluna.

es. Con su esencia de un pueblo marinero, la sencillez de esta playa ofrece un puro espectáculo de belleza tanto bajo la luz del sol como la de la luna.

eng. With the essence of a fisherman's town, the simplicity of this cove brings us a spectacle of pure beauty under both sunlight and moonlight.

fr. Avec son essence de village de pêcheurs, la simplicité de cette plage offre un pur spectacle de beauté à la lumière du soleil et de la lune.

ILLA ROJA

BEGUR

20,5 km - 24 min.

cat. Veure com l' imponent illot rocós d'aquesta cala es torna de colors rogenys al capvespre és un espectacle com cap altre. El seu entorn natural verge i la calma que s'hi respira han fet d'Illa Roja un indret de renom internacional.

es. Ver como el imponente islote rocoso de esta cala se vuelve de colores rojizos al atardecer es un espectáculo único. Su entorno natural virgen y la calma que se respira han hecho de Illa Roja un lugar de renombre internacional.

eng. Witnessing how this cove's majestic rocky islet turns reddish at sunset is a spectacle like no other. Its unspoiled natural environment and a calm atmosphere have given Illa Roja its international reputation.

fr. Voir comment le majestueux îlot rocheux de cette crique vire au rouge au coucher du soleil est un spectacle pas comme les autres. Son environnement naturel préservé et son atmosphère calme ont donné à Illa Roja sa réputation internationale.



PLATJA DE PALS

28,6 km - 26 min.

cat. Més enllà de les dunes deixa't emportar per un vent carregat d'història tot contemplant les illes Medes.

es. Más allá de las dunas déjate llevar por un viento cargado de historia mientras contemplas las islas Medes.

eng. Beyond the dunes, let yourself get carried away by a wind full of history while contemplating the Medes islands

fr. Au-delà des dunes, laissez-vous porter par un vent chargé d'histoire en admirant les îles Medes.



cat. Les Illes Medes: un paradís del submarinisme a la Costa Brava.

es. Las Islas Medas: un paraíso del submarinismo en la Costa Brava.

eng. The Medes Islands: a diving paradise in Costa Brava.

fr. Les îles Medes : un paradis de la plongée sur la Costa Brava.



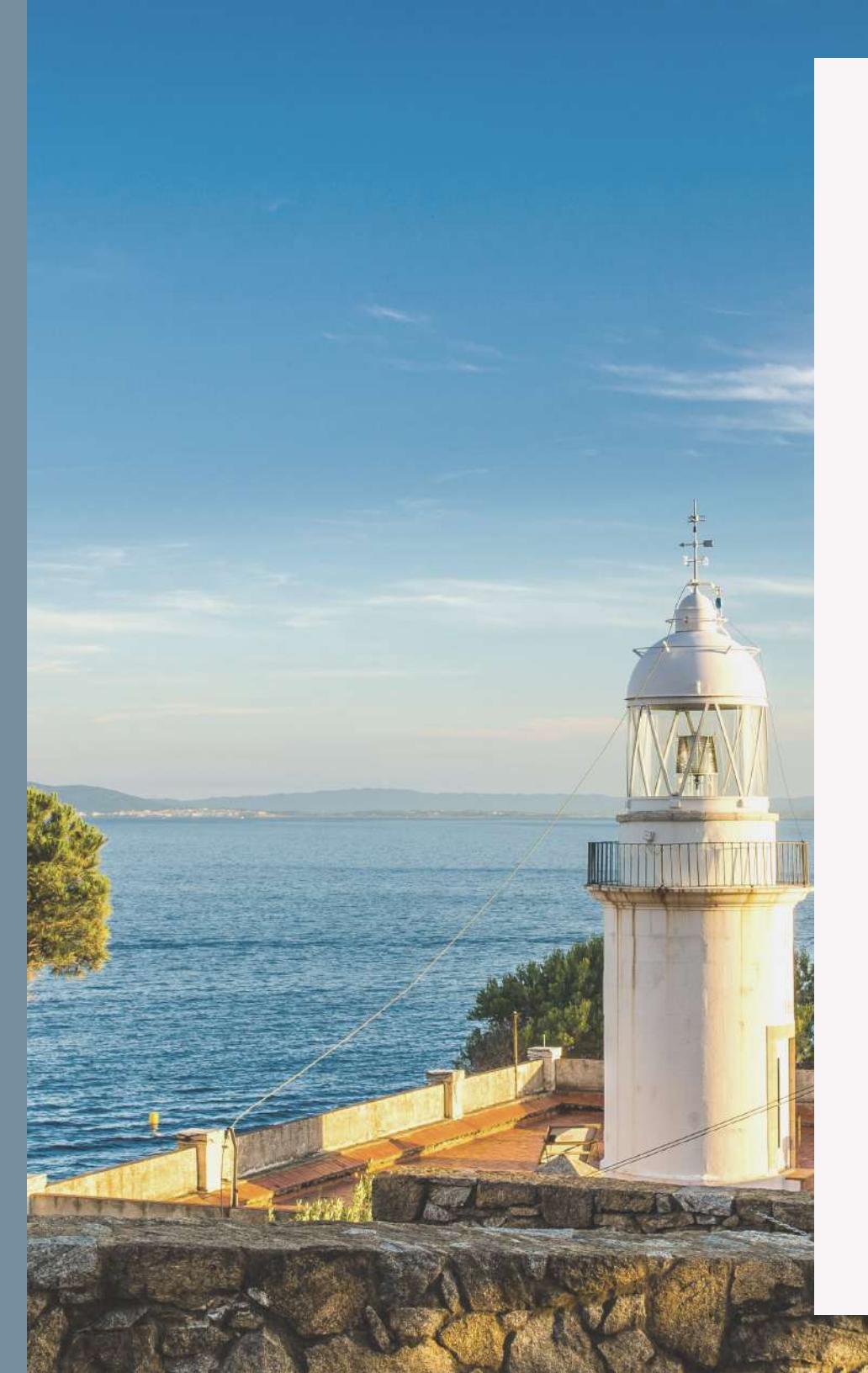


MAGIC NATURE PLACES

TOPS DE BEGUR

A day at the beach is a day well spent





FAR DE SANT SEBASTIÀ

22,8 km - 24 min.

cat. Si vols experimentar la immensitat del paisatge de la Costa Brava aquest és el lloc ideal per endur-te'n una postal que no oblidaràs mai, i que farà que tinguis ganes de tornar-nos a visitar.

cast. Si quieres experimentar la inmensidad del paisaje de la Costa Brava este es el sitio ideal para llevarte una postal que no olvidarás nunca y que hará que tengas ganas de volver a visitarnos.

eng. If you want to experience the immensity of Costa Brava's landscape, this is the ideal place to take away a postcard that you will never forget, and that will make you want to visit us again.

fr. Si vous souhaitez découvrir l'immensité du paysage de la Costa Brava, c'est l'endroit idéal pour vous emporter une carte postale que vous n'oublierez jamais et qui vous donnera envie de revenir nous voir.

SA TUNA

27,8 km - 29 min.

cat. Precios enclavament natural a recer del vent, Sa Tuna i les seves casetes de pescadors són una joia amagada que no deixa de robar els cors dels qui la visiten.

es. Precioso enclave natural al abrigo del viento, Sa Tuna y sus casitas de pescadores son una joya escondida que no deja de robar los corazones de quienes la visitan.

eng. A beautiful natural enclave sheltered from the wind, Sa Tuna and its fishermen's huts are a hidden gem that continues to steal the hearts of those that visit it.

fr. Belle enclave naturelle à l'abri du vent, Sa Tuna et ses cabanes de pêcheurs sont un joyau caché qui continue de voler le cœur de ceux qui la visitent



AIGUABLAVA

24,1 km - 29 min.

cat. Nedar en les aigües turqueses cristal.lines d'Aiguablava és sens dubte una de les experiències més idí·liques de la Costa Brava. El seu entorn privilegiat la converteix en els que molts descriuen com la cala més bella del camí de ronda.

es. Nadar en las aguas turquesas cristalinas de Aiguablava es sin duda una de las experiencias más idílicas de la Costa Brava. Su entorno privilegiado la convierte en lo que muchos describen como la cala más bella del camino de ronda.

eng. Swimming in the turquoise, crystalline waters of Aiguablava is without a doubt one of the most idyllic experiences in Costa Brava. Its privileged environment has given it the reputation of the loveliest cove on the seaside walking trail.

fr. Se baigner aux eaux cristallines et turquoises d'Aiguablava est sans aucun doute l'une des expériences les plus idylliques de la Costa Brava. Son emplacement privilégié en fait ce que beaucoup décrivent comme la plus belle crique du sentier côtier.

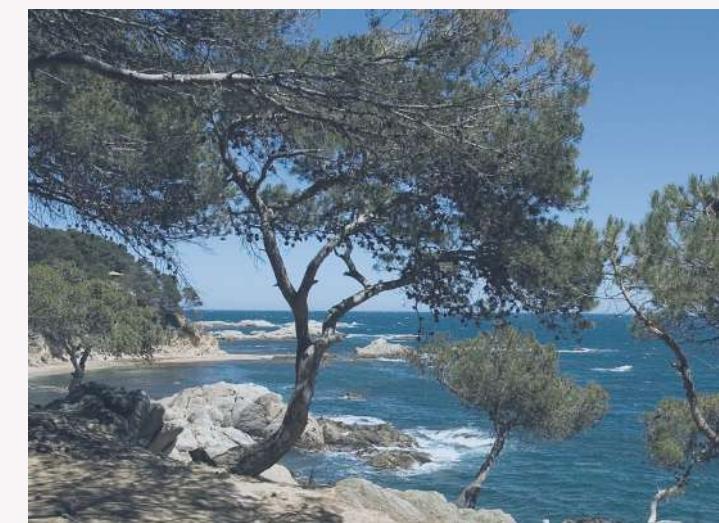




PLAN YOUR GETAWAY!

TOP 8 SECLUDED PLACES TO VISIT

COSTA BRAVA



COSTA BRAVA LIKE YOU'VE NEVER EXPERIENCED IT BEFORE

Ciutat de Palol is located just outside the village of Platja d'Aro, a step away from the best beaches of Costa Brava and just few kilometres away from the medieval villages of the Empordà region.

Girona Costa Brava Airport : 30 minutes

Barcelona: 80 minutes

Barcelona Airport : 100 minutes



WELCOME TO
COSTA BRAVA

CIUTAT DE PALOL

Avda. Cavall Bernat 201
Tel.+34 972 828 180
www.ciutatdepalol.com

17250 Platja d'Aro
Fax +34 972 825 707
info@ciutatdepalol.com

